

**CAMBRIDGE**  
**CXA60**  
**CXA80**

綜合擴大機 使用手冊



報驗義務人:皇佳國際股份有限公司  
地址:台北市民族東路60號8樓之1

## 內容

重要安全說明 .....	3
遙控 .....	4
前置面板控制 .....	5
後置面板設備連接 .....	5
設備連接 .....	6
設置菜單 .....	7
技術規格 .....	8

請確保已為您的產品註冊。

訪問：[www.cambridgeaudio.com/vip](http://www.cambridgeaudio.com/vip)

註冊後，您將會第一時間知道：

- 即將推出的新產品
- 軟件升級
- 新聞、活動、獨家優惠以及競賽活動！

©劍橋音響有限公司版權所有2017.

## 重要安全說明

為了您的安全，請在將本設備連接至主電源之前仔細閱讀以下“重要安全信息”。知悉以下資訊有助您實現本設備的最佳性能，並延長其使用壽命：

1. 閱讀各項指南。
2. 妥善保管此等指南
3. 留意各種警示。
4. 遵守各種指示。
5. 勿在近水處使用本設備。
6. 僅用幹布擦拭設備。
7. 切勿堵塞設備任何通風口。僅依照生產商要求安裝。
8. 不得安裝在任何熱源附件，如暖爐、電熱器、火爐或其他發熱設備（包括其他放大器）近旁。
9. 為了確保安全，切勿損壞極性或接地型插頭。極性插頭有兩個插片，一個較寬，另一個較窄。接地型插頭有兩個插片和第三個接地片。提供寬插片或第三個接地片以保護您的安全。如果提供的插頭不適合您的插座，請諮詢電工更換不能使用的插座。
10. 防止踩踏或夾住電源，特別是插頭、方便插座和從設備引出的地方。
11. 僅使用生產商說明規格的附件/配件。
12. 僅使用生產商指定或者與設備一起銷售的推車、支架、三角架、支撐架或桌子一起使用。如果使用推車，則在移動推車/設備時務必小心操作，以避免傾翻受傷。
13. 打雷或長期不用時，請拔出設備的插頭。
14. 僅由具備資質維護人員執行所有維護。如果設備發生任何損壞，例如電源線或插頭損壞，澆有液體或物體掉落在設備之上，設備暴露於雨水或濕氣中，無法正常工作，或者被摔落。



### 警告

為減少火災或觸電危險，切勿將本設備暴露於雨水或潮濕當中。嚴禁將電池（電池組或安裝的電池）暴露於過熱的地方，例如陽光、火源或類似的場所。安裝的設備務必可以從插座斷開電線插頭（或者設備後部隨有設備連接器）。使用電線插頭作為斷開設備時，斷開設備必須仍然可以工作。只能使用本設備的配套電源線。請確保通風充足。我們建議切勿將設備置於封閉空間之內。若欲將設備置於物件頂部，應當確保頂格位置留有充分的通風空間。切勿將設備置於地毯或其它柔軟表面之上，切勿堵塞任何進氣或出氣格柵。切勿使用東西（例如報紙、桌布、窗簾等）蓋住通風格柵。嚴禁在水附近使用本設備或者暴露於滴水或澆水或者其它液體的地方。嚴禁將裝有液體的物體（例如花瓶等）置於本設備上。

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法：

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### 第十四條

第功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信，經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療與電波輻射性電機之干擾。



等邊三角形內的閃電和箭頭符號旨在提示使用者：產品外殼記憶體在足以引發觸電危險的非絕緣“危險電壓”。等邊三角形內的感嘆號旨在提示使用者：服務資料記憶體在與本設備相關的重要操作和維護說明。

本設備採用一類電源產品，務必使用帶有防護接地連接的地線插座。

### WEEE符號



帶有輪垃圾桶是表示獨立收集電氣和電子設備的歐盟符號。本產品含有必須重新利用、再迴圈或回收的電氣和電子設備，不得與未分類生活廢棄物一起處置。請返回本設備或聯繫您從其購買本機的授權經銷商瞭解更多資訊。



### CE標記

根據本說明手冊使用和安裝時，本產品符合歐洲低電壓指令(2006/95/EC)、電磁相容性指令(2004/108/EC)以及能源相關產品環保設計指令(2009/125/EC)。為了持續合規，本產品只能使用CambridgeAudio附件，必須由具備資質服務人員執行維護。



### RCM（監管合規標識）

本產品符合ERAC和ACMA的安全、電磁相容及無線電通訊要求。



### Ross測試印章

本產品符合俄羅斯電子安全批准要求

## 安裝定位

小心選擇安裝位置。避免將設備置於直射陽光之下或靠近熱源。設備上不得放置明火，例如點燃的蠟燭等。另外，避免置於振動和多塵、寒冷或潮濕的地方。可以將設備置於一般的氣溫環境之內。必須將本設備安裝於結實、水準的表面之上。切勿將設備置於密封區域，如書櫃或衣櫃之內。切勿將設備置於不穩定表面或架子之上，否則設備可能掉落，造成兒童或成人嚴重身體傷害或產品嚴重損壞。切勿將其它設備置於本設備頂部。由於雜散磁場的原因，嚴禁將本設備置於唱盤或CRT（陰極射線管）電視機附近，以免產生干擾。電子音訊元件具有大約一個星期的磨合時間（如果每天使用幾小時）。之後新元件方能趨於穩定，而音質將隨時間逐步臻於完美。

## 電源

僅使用標記標籤所示的電源類型操作設備。如果您對家中的電源類型不確定，請諮詢您產品經銷商或當地電力公司。不使用時，可以將本設備置於待機（Standby）模式，在此狀態下功耗低於0.5瓦。若需關閉設備，關閉後面板的開關。若長期不用本設備，則應從插座拔出插頭。

## 超載

切勿使牆壁插座或延長線超載，因為會造成火災或觸電危險。交流電源插座和延長線超載、電源線磨損、導線絕緣體損壞或開裂，以及插頭斷裂均屬危險情形，或致引起觸電或火災事故。確保將電源線插牢。為了防止產生交流聲和雜訊，切勿將內部連接線與電源線或揚聲器引線捆綁到一起。

## 清潔

清潔設備時，使用無絨毛幹布清潔外殼。切勿使用含有酒精、氨或研磨劑的清潔劑。切勿在設備上面或附近噴灑氣霧劑。

## 電池處置

請根據當地環境/電子廢棄物處置指南處置所有用盡的電池。

## 遙控器

### 1. 顯示介面亮度

調整前置面板顯示介面的亮度。

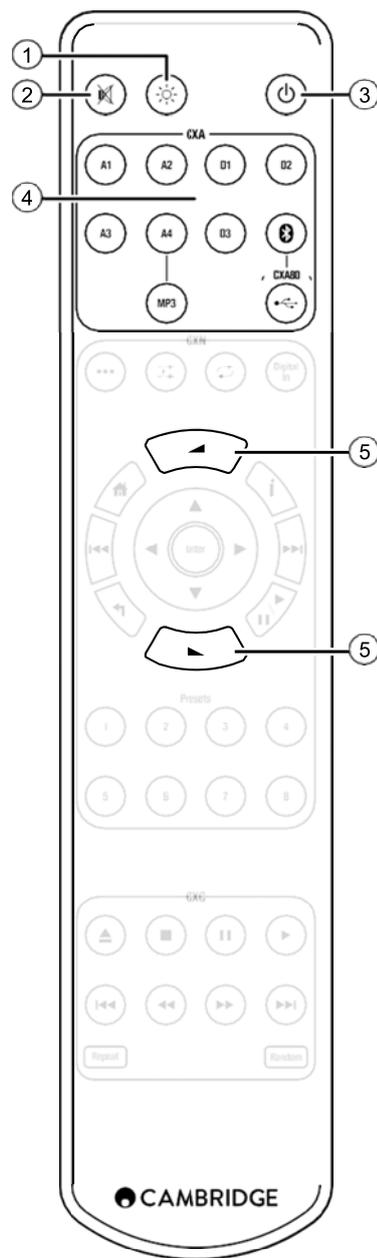
### 2. 靜音

### 3. 待機/開

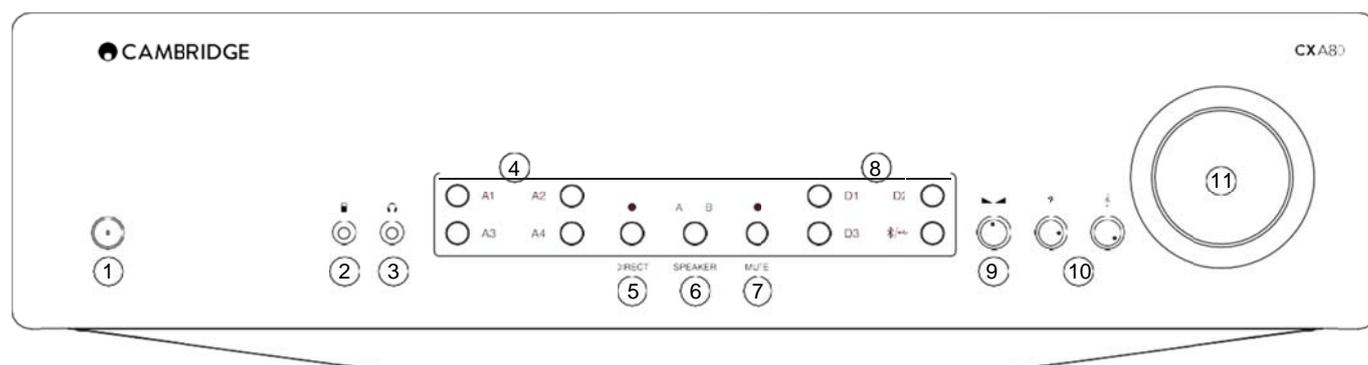
### 4. 音源

輕按可直接選擇輸入源。

### 5. 調高/調低音量



## 前置面板控制



### 1. 待機/開

### 2. (MP3) 輸入介面

為連接至便攜音訊設備而設。

### 3. 耳機

為適用耳機而設——連接耳機後音響會靜音。

### 4. 模擬音源 (A1-A4)

A1 – 在平衡與非平衡之間切換。A4 – 在非平衡與MP3輸入之間切換。

### 5. 直連

禁用音色和平衡控制。

### 6. 選擇A/B音響

### 7. 靜音

### 8. 數位源(D1-D3 / )

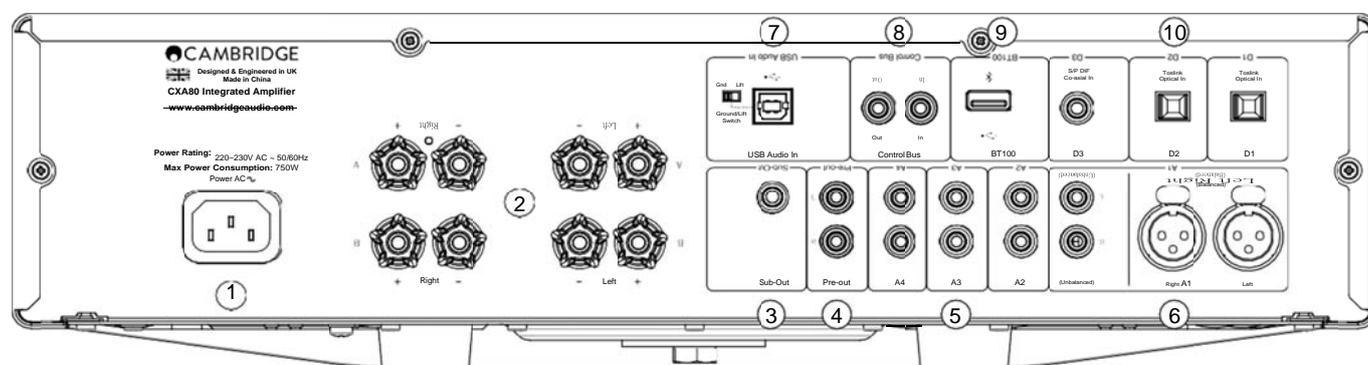
按  按鈕會切換輸入源。

### 9. 平衡

### 10. 低音和高音

### 11. 音量

## 後置面板設備連接



### 1. 交流電電源介面

台灣限用110V電壓

### 2. 揚聲器端子

注意：如果使用兩對雙揚聲器，請使用最低阻抗為8歐姆的揚聲器。

### 3. 重低音輸出

### 4. 前級輸出

### 5. 模擬源輸入 (A2、A3和A4)

### 6. A1 輸入介面

注意：平衡 (XLR) 功能 僅 在CXA80提供。

### 7. USB音頻輸入 (僅 CXA80)

供連接至個人電腦/MAC上。斷開/接地開關

如果音響傳出嗡嗡聲，則開啟“斷開”。否則，我們建議將其保持在原來的“接地”設置。

### 8. 遙控總線

(臺灣地區不適用)

### 9. BT00 (不提供)

用於連接可選的BT100藍牙音訊接收器。

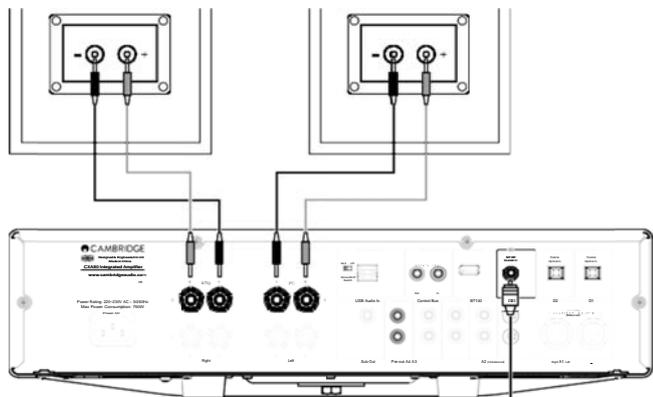
### 10. 數位輸入 (D1、D2和D3)

## 設備連接

注意：連接設備前請關閉電源。

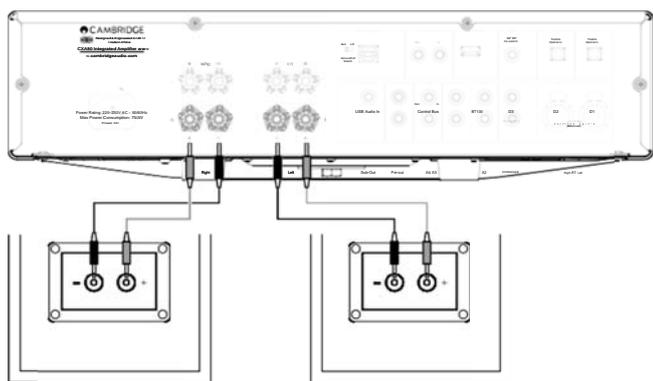
### 基本設備連接

使用D3同軸數位輸入源連接CD播放機並連接一對音箱。



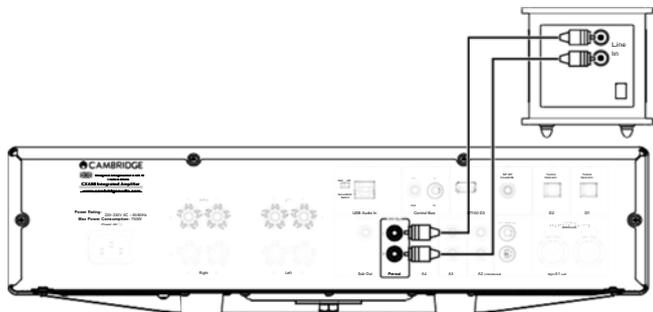
### 音箱B連接

連接另一組音箱。



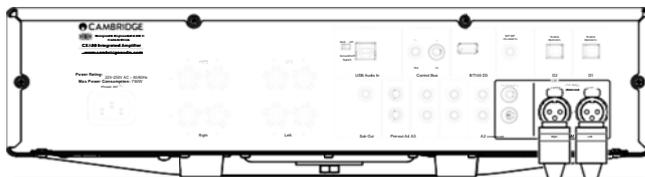
### 前級功放連接

通過超低音中的線路輸入連接CXA至主動式超低音。



### 平衡音頻連接 (僅 CXA80)

使用XLR連接線連接CXA80。輕按前置面板的“A1”輸入按鈕 兩次使用此輸入。



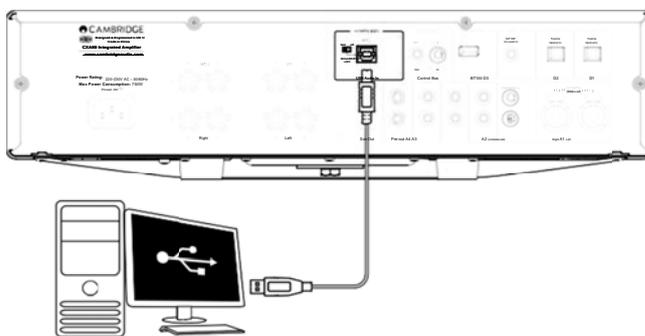
### 藍牙音頻串流媒體的可選BT100 (不提供)

如圖所示，將可選BT100連接至後置USB插口，通  按鈕使用此輸入。請參閱您的BT100指南察看更多詳情。



### USB音頻連接 (僅 CXA80)

注意： 使用經認證的高速USB “A - B” 連接線。輕按前置面板  輸入按鈕兩次使用此輸入。



## 設置菜單

在待機模式進入設置菜單。按A/B音箱按鈕，直到A/B燈輪流閃爍，以及A1-A4音源亮起。參閱以下音源按鈕配置設置：

注意：所選按鈕會以藍燈顯示。

### 自動關機 (APD)

A1 不亮起/A2 不亮起- 禁用自動關機 (APD) 功能。A1 亮起/A2 不亮起- APD 時間設置為10分鐘。A1不亮起/A2 亮起 - APD時間設置為30分鐘。A1 亮起/A2 亮起 - APD時間設置為60分鐘。

### 削峰功能

A3 亮起 - 啟用削峰功能。如果檢測到削峰信號，音量會稍微降低。A3 不亮起 - 禁用削峰功能。

### USB模式(僅 CXA80)

A4 亮起 - 將CXA置於USB Class 2模式。A4 不亮起 - 將CXA置於USB Class 1模式。

注意：

- 保存設置設定並退出設置菜單，輕按A/B音箱按鈕。
- 位於設置菜單時輕按待機/開按鈕會退出菜單並不保存設定。

## 技術規格

**CXA60**

功率輸出	v
總諧波失真（未加權）	<0.002% 1kHz at 80% of rated power <0.02% 20Hz – 20kHz at 80% of rated power
頻率回應	<5Hz – 60kHz +/-1dB
信噪比 (ref 1W into 8 Ohm)	>93 dB
信噪比 (ref full power)	>105 dB
輸入靈敏度	Input A1-A4 (unbalanced) 370mV RMS
輸入阻抗	Input A1 (balanced) 50 kOhm Input A1-A4 (unbalanced) 43 kOhm
輸入	Balanced, Unbalanced, MP3 jack, Coax SPDIF, TOSLINK, Bluetooth via BT100 (not supplied),
輸出	Speakers, Headphone, Preamplifier Output, Sub Output
功放阻尼繫數	>110 at 1kHz
USB 音訊輸入	USB Type B conforming to Audio profile 1.0 or USB Audio profile 2.0 (user selectable)
相容	TOSLINK: 16/24-bit 32-96kHz Coax SPDIF: 16/24-bit 32-192kHz
最大功耗	600W
待機功耗	<0.5W
高音和低音控制	Shelving type Max bass boost/cut +/- 10.5dB at 10Hz Max treble boost/cut +/- 8dB at 20kHz
尺寸	115 x 430 x 341mm (4.5 x 16.9 x 13.4")
重量	8.3kg (18.3Lbs)

**CXA80**

功率輸出	80W RMS into 8 Ohms 120W RMS into 4 Ohms
總諧波失真（未加權）	<0.002% 1kHz at 80% of rated power <0.02% 20Hz – 20kHz at 80% of rated power
頻率回應	<5Hz – 60kHz +/-1dB
信噪比 (ref 1W into 8 Ohm)	>93 dB
信噪比 (ref full power)	>105 dB
輸入靈敏度	Input A1-A4 (unbalanced) 370mV RMS
輸入阻抗	Input A1 (balanced) 50 kOhm Input A1-A4 (unbalanced) 43 kOhm
輸入	Balanced, Unbalanced, MP3 jack, Coax SPDIF, TOSLINK, Bluetooth via BT100 (not supplied), USB Audio
輸出	Speakers, Headphone, Preamplifier Output, Sub Output
功放阻尼繫數	>110 at 1kHz
USB 音訊輸入	USB Type B conforming to Audio profile 1.0 or USB Audio profile 2.0 (user selectable)
相容	USB 1.0: Up to 24-bit 96kHz (asynchronous) USB 2.0: Up to 24-bit 192kHz (asynchronous) TOSLINK: 16/24-bit 32-96kHz Coax SPDIF: 16/24-bit 32-192kHz
最大功耗	750W
待機功耗	<0.5W
高音和低音控制	Shelving type Max bass boost/cut +/- 10.5dB at 10Hz Max treble boost/cut +/- 8dB at 20kHz
尺寸	115 x 430 x 341mm (4.5 x 16.9 x 13.4")
重量	8.7kg (19.1Lbs)

劍橋音響是Audio Partnership Plc品牌  
 註冊辦公室： Gallery Court, Hankey Place  
 London SE1 4BB, United Kingdom (英國)  
 英格蘭註冊號2953313

www.cambridge-audio.com

設備名稱：綜合擴大機		型號（型式）：CXA80				
Equipment name		Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
金屬外殼	○	○	○	○	○	○
塑膠件	○	○	○	○	○	○
電路板	超出 0.1wt%	○	○	○	○	○
變壓器	○	○	○	○	○	○
貼紙	○	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○
遙控器	○	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。                      Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。                      Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。                      Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

設備名稱：綜合擴大機		型號（型式）：CXA60				
Equipment name		Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
金屬外殼	○	○	○	○	○	○
塑膠件	○	○	○	○	○	○
電路板	超出 0.1wt%	○	○	○	○	○
變壓器	○	○	○	○	○	○
貼紙	○	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○
遙控器	○	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

## 低功率電波輻射性電機管理辦法

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

